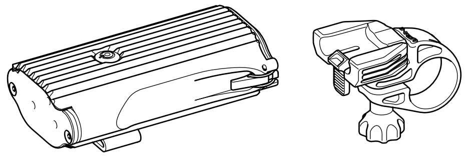
English User Manual

READ ENTIRE MANUAL BEFORE OPERATION to ensure proper use and care of your new Lezyne LED light. Traffic laws mandating lighting vary from country to country. Inform yourself about lighting laws and regulations in the country of use. Lezyne LED lights do not conform to the German road traffic regulation StVZO.



Warnings

DO NOT LOOK DIRECTLY INTO LIGHT BEAM or shine into eyes of another.

DO NOT SUBMERGE UNDER WATER. Lezyne LED lights are water resistant under normal conditions, but are not waterproof. If moisture gets inside light body, remove tailcap and air-out until completely dry.

DO NOT ATTEMPT TO REMOVE ELECTRONICS. Doing so will void warranty.

Use only genuine Lezyne branded LIR 2 Cell batteries. Never attempt to use two (2) LIR 18650 batteries in place of one (1) LIR 2 Cell battery. See **Charging** *for instructions on installing battery.*

Lezyne USA, Inc. and Lezyne Co., Ltd. do not accept any liability for injuries or other damages resulting from the use of this product in any circumstances.

Warranty

In U.S. and U.K., Lezyne LED Lights carry a two (2) year warranty from the original purchase date to the original owner (proof of purchase required). Lezyne Batteries carry a six (6) month warranty from the original purchase date. Lezyne warranties cover any manufacturing defects in materials or workmanship. Issues not covered by warranty include normal wear & tear, improper installation, attempting to access or modify electronics, damage or failure due to accident, misuse, abuse and/or neglect.

For all warranty issues worldwide, please contact the retailer that sold the product.

For any warranty questions contact: warranty@lezyne.com

Mounting

1. Slide clamp over bar with bolt hole facing forward, place top mount on clamp, insert thumbscrew from bottom.
2. Tighten thumbscrew until snug; clamp should not rotate on bar. **DO NOT OVERTIGHTEN. Max Torque: 5.0 Nm**
3. Slide LED light into top plate from front. **CONFIRM TAB ENGAGEMENT.**

To remove LED light, depress release tab; pull light forward.

NOTE: When installing on carbon surfaces, verify tightening torque recommendation with the carbon parts manufacturer to prevent over tightening that can cause damage to the carbon material and/or under tightening that can cause lack of fixing strength.

Operation

1. ON/OFF: hold button two (2) sec.
2. Mode cycle: click button
3. Overdrive Race Mode: hold button five (5) sec.

OVERDRIVE RACE MODE: With the light OFF, hold button for five (5) seconds, until light flashes. The light is now in *Overdrive Race Mode* where only *Overdrive* and *Economy* outputs are selectable. The light will remain in *Overdrive Race Mode* even when switched OFF. Repeat the step above to return to the normal mode set.

THERMAL PROTECTION: If the operating temperature of the light is too high, the light automatically lowers the lumen output.

MAINTENANCE: For water resistance, ensure that battery door and button are fully installed before every use.

Run Times and Modes

MEGA DRIVE:

FL1 STANDARD	OVERDRIVE	ENDURO	BLAST	ECONOMY	FLASH 1	FLASH 2
	1400 LUMENS	600 LUMENS	1000 LUMENS	300 LUMENS	450 LUMENS	200 LUMENS
	1:15 h:min	2:30 h:min	1:40 h:min	5:00 h:min	5:00 h:min	14:30 h:min

DECA DRIVE:

FL1 STANDARD	OVERDRIVE	ENDURO	BLAST	ECONOMY	FLASH 1	FLASH 2
	900 LUMENS	400 LUMENS	700 LUMENS	250 LUMENS	350 LUMENS	150 LUMENS
	1:30 h:min	3:00 h:min	2:00 h:min	6:00 h:min	6:30 h:min	21:00 h:min

Battery Indicator

An LED, located in the button, displays current battery status while light is ON. When light is OFF, click button once to momentarily display battery status.



100%	50%	10%	5%
Illuminates green	Illuminates yellow	Illuminates red	Flashes red

Charging

Before using your Lezyne LED Light for the first time, fully charge battery.
To charge your light:

1. Open battery door on rear of light
2. Connect micro USB cable and light to powered USB port
3. Ensure battery is fully secured with retaining tab and installed in correct orientation
4. Once charging, button will flash green; if USB port is capable, light will use High Efficiency (HE) charging and button will flash blue

If button does not flash when plugged in, selected USB port may not be powered—try another USB port.

Light will be charged after 10–12 hours (4–6 with HE charging) or when button illuminates solid green or blue.

5. Remove light from charger and reinstall battery door—ensure battery door and latch are fully installed for water resistance



Charging	Fully Charged
Flashes green or blue	Illuminates green or blue

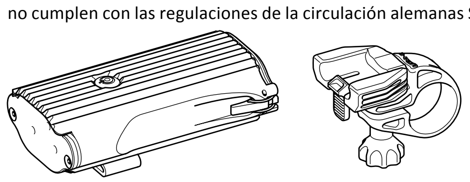
BATTERY REPLACEMENT: Open battery door, rotate battery retaining tab out of the way—always ensure battery is fully secured with retaining tab and installed in correct orientation. Always ensure battery door is fully installed for water resistance.

More Information

For more information on Lezyne products, visit: http://lezyne.com

Manual de Uso Español

POR FAVOR, LEA TODO EL MANUAL ANTES DE SU OPERACIÓN para asegurar un buen uso y cuidado de su nueva luz Lezyne LED. Las normas de tránsito que regulan la iluminación varían de un país a otro. Infórmese de las normas del país de uso. Las luces LED de Lezyne no cumplen con las regulaciones de la circulación alemanas StVZO.



Advertencias

NO MIRE DIRECTAMENTE AL RAYO DE LUZ ni lo apunte a los ojos de otra persona.

NO SUMERGA LA LUZ BAJO DEL AGUA. Las luces Lezyne LED son resistentes al agua en condiciones normales de uso pero no son impermeables. Si la humedad entra en el interior de la luz, retire la tapa posterior y deje que se airee hasta que se seque del todo.

NO INTENTE RETIRAR LOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS. Si lo hace, anulará la garantía.

Utilice sólo pilas de la marca Lezyne LIR 2. No intente utilizar dos (2) baterías LIR 18650 en lugar de una (1) pila LIR 2. Consulte el apartado **Carga** *para obtener instrucciones sobre la instalación de la batería.*

Lezyne USA Inc. y Lezyne Co., Ltd. no asume ninguna responsabilidad por las lesiones u otros daños que resulten del uso de este producto bajo ningunas circunstancias.

Garantía

En los EE. UU. y el Reino Unido, las luces Lezyne LED tienen una garantía de dos (2) años desde la fecha de compra por parte del propietario original (es necesario mostrar el comprobante de compra). Las baterías Lezyne tienen una garantía de seis (6) meses desde la fecha de compra original. Las garantías Lezyne cubren cualquier defecto de fabricación en los materiales o la mano de obra. Estas garantías NO cubren el desgaste normal por el uso, instalación incorrecta, intento de acceso o modificación de los componentes electrónicos, daños o averías debido a un accidente, uso indebido, abuso y/o negligencia.

Para cuestiones de garantía en otros países, contacte directamente con su distribuidor/vendedor.

Si tiene cualquier duda acerca de la garantía póngase en contacto con: warranty@lezyne.com

Montaje

1. Deslice la abrazadera por encima del barra con el agujero para el tornillo orientado hacia adelante, coloque la parte superior en la abrazadera e inserte el tornillo por la parte inferior.
2. Apriete el tornillo hasta que quede bien ajustado; la abrazadera no debería moverse una vez colocada en el manillar. **NO APRIETE EXCESIVAMENTE. Par de Torsión Máximo: 5,0 N-m.**
3. Deslice la luz LED en la placa superior desde la parte delantera. **EL BOTÓN DE INSERCIÓN INDICARÁ QUE LA POSICIÓN ES CORRECTA.**

Para quitar la luz LED, presione el botón de liberación y deslice la luz hacia delante.

NOTA: cuando instale la luz en superficies de carbono, consulte la par de torsión recomendada por el fabricante de las partes de carbono para evitar apretar demasiado ya que puede dañar el material de carbono. Si aprieta menos de lo debido no dispondrá de la sujeción óptima.

Funcionamiento

1. Encendido/Apagado: presione el botón durante dos (2) segundos.
2. Modo de ciclos: presione el botón
3. Modo "Overdrive Race": presione el botón durante cinco (5) segundos.

MODO "OVERDRIVE RACE": con la luz apagada (OFF), presione el botón durante cinco (5) segundos hasta que la luz parpadee. La luz está ahora en Modo Overdrive Race, sólo se podrán seleccionar los modos Overdrive y Economy. La luz se mantendrá en Modo Overdrive Race incluso una vez apagada (OFF). Para cambiar a modo normal, vuelva a presionar el botón durante cinco (5) segundos.

PROTECCIÓN TÉRMICA: si la temperatura en funcionamiento es muy elevada, la luz disminuirá automáticamente la salida de lúmenes.

MANTENIMIENTO: para una buena resistencia al agua, asegúrese de que la tapa de la batería y el botón están bien instalados antes de su uso.

Tiempos de Uso y Modos

MEGA DRIVE:

FL1 STANDARD	OVERDRIVE	ENDURO	BLAST	ECONOMY	FLASH 1	FLASH 2
	1400 LÚMENES	600 LÚMENES	1000 LÚMENES	300 LÚMENES	450 LÚMENES	200 LÚMENES
	1:15 h:min	2:30 h:min	1:40 h:min	5:00 h:min	5:00 h:min	14:30 h:min

DECA DRIVE:

FL1 STANDARD	OVERDRIVE	ENDURO	BLAST	ECONOMY	FLASH 1	FLASH 2
	900 LÚMENES	400 LÚMENES	700 LÚMENES	250 LÚMENES	350 LÚMENES	150 LÚMENES
	1:30 h:min	3:00 h:min	2:00 h:min	6:00 h:min	6:30 h:min	21:00 h:min

Indicador del Estado de la Batería

Luz LED colocada en el botón que muestra el estado actual de la batería mientras la luz está encendida (ON). Cuando la luz esté apagada (OFF), presione el botón una vez para ver momentáneamente el estado de la batería.



100%	50%	10%	5%
Verde iluminado	Amarillo iluminado	Rojo iluminado	Rojo intermitente

Carga

Antes de utilizar la luz LED por primera vez, cargue completamente la batería. Para cargar su luz:

1. Abra la tapa de la batería que se encuentra en la parte trasera de la luz.
2. Conecte el cable micro USB y la luz a un puerto USB activo.
3. Asegúrese de que la tapa de la batería está bien instalada y en la dirección correcta.
4. Una vez esté cargando, la luz parpadeará de color verde; si el puerto USB lo permite, la luz utilizará carga de Alta Intensidad y el botón parpadeará de color azul.

Si la luz del botón no parpadea una vez conectada, puede ser debido al puerto USB. Por favor, pruebe con otro puerto y asegúrese de que esté activo.

La luz estará cargada en 10–12 horas (4–6 con carga de alta eficiencia); el botón lo indicará iluminándose de color verde o azul.

5. Retire la luz del cargador y vuelva a colocar la tapa de la batería; asegúrese de que la tapa y el pestillo están bien instalados para una buena resistencia al agua.



Cargando	Carga Completa
Parpadeo verde o azul	Iluminada verde o azul

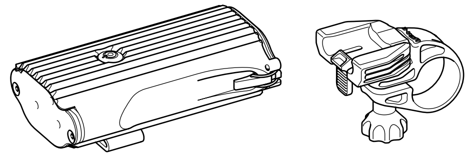
REEMPLAZO DE LA BATERÍA: retire la tapa de la batería, gire la batería manteniendo la tapa apartada; asegúrese en todo momento de que la batería está bien instalada, en la dirección correcta y de que la tapa está retirada. Para una buena resistencia al agua la tapa de la batería tiene que estar completamente instalada.

Más Información

Para más información sobre productos Lezyne, visite nuestra página web: http://lezyne.com

Manuel de l'utilisateur en Français

LIRE ENTIEREMENT LE MANUEL AVANT UTILISATION pour assurer un usage et un entretien correct de votre lampe LED Lezyne. Les codes de la route concernant les lumières sont différents selon les pays. Informez-vous sur les règles du pays d'utilisation. Les lampes LED Lezyne ne sont pas homologuées par les règles "StVZO" du code de la route de l'Allemagne.



Recommandations

NE PAS REGARDER DIRECTEMENT LE FAISCEAU LUMINEUX ni l'orienter vers les yeux d'autres personnes.

NE PAS IMMERGER SOUS L'EAU. Les lampes Lezyne LED résistent aux projections d'eau dans les conditions normales d'utilisation mais ne sont pas étanches à l'immersion. Si l'humidité pénètre à l'intérieur, ôter le capot arrière et sécher complètement.

NE PAS TENTER DE DEMONTER L'ELECTRONIQUE. Ceci annulerait la garantie.

N'utilisez que des batteries de marque Lezyne LIR 18650. Ne jamais tenter d'utiliser deux (2) batteries LIR 123A à la place d'une (1) batterie LIR 18650. Reportez-vous aux instructions de **Recharge** *pour l'installation de la batterie.*

Lezyne USA Inc./Lezyne Co., Ltd. ne pourra être tenue comme responsable des blessures ou dommages causés par l'utilisation de ce produit dans quelque circonstance que ce soit.

Garantie

Aux USA et au Royaume Uni, les lampes LED Lezyne sont garanties deux (2) ans à partir de la date d'achat (une preuve d'achat est nécessaire). Les batteries Lezyne sont garanties pendant six (6) mois à partir de la date d'achat. Les garanties Lezyne couvrent tous les défauts de fabrication ou de matériaux. La garantie ne couvre pas l'usure normale, une mauvaise installation, les tentatives d'accès ou de modification de l'électronique, les accidents, un mauvais usage, la maltraitance et/ou la négligence.

Pour toutes questions relatives à la garantie à l'extérieur des USA, contactez directement votre revendeur.

Pour toutes questions relatives à la garantie contactez : warranty@lezyne.com

Montage

1. Glisser le collier au-dessus du guidon avec le trou de la vis vers l'avant, placer le dessus du support sur le collier, insérer la vis par en-dessous.
2. Serrer la vis jusqu'au serrage complet ; le collier ne doit pas tourner sur le guidon. **NE PAS SERRER TROP FORT. Couple maxi : 5.0Nm.**
3. Faire glisser la lampe sur la plaque du support par l'avant. **S'ASSURER QUE LA LAMPE EST BIEN BLOQUEE.**

Pour libérer la lampe LED, appuyer sur la languette ; tirer la lampe vers l'avant.

REMARQUE : lors de l'installation sur des surfaces en carbone, vérifier les couples de serrage recommandés par les fabricants des composants afin de prévenir tout dommage causé par un serrage trop élevé sur des pièces carbone. Un serrage trop faible peut également engendrer une mauvaise tenue de la lampe.

Fonctionnement

1. Marche /Arrêt : enfoncer le bouton pendant deux (2) seconds.
2. Changement de mode : appuyer sur le bouton.
3. Mode Overdrive Race: maintenir le bouton enfoncé cinq (5) secondes.

MODE OVERDRIVE RACE : Lampe éteinte, maintenir le bouton enfoncé pendant cinq (5) secondes jusqu'à ce que la lampe clignote. La lampe est maintenant en Mode Overdrive Race. Dans ce mode, seules les positions Overdrive et Economy sont sélectionnables. La lampe va rester dans ce mode même une fois éteinte. Pour repasser en Mode standard, répéter l'opération ci-dessus.

PROTECTION THERMIQUE: si la température de fonctionnement devient trop élevée, la lampe va automatiquement baisser sa puissance.

ENTRETIEN: Pour l'étanchéité, assurez-vous que le capot de la batterie et le bouton sont correctement installés.

Temps de fonctionnement et Modes

MEGA DRIVE:

FL1 STANDARD	OVERDRIVE	ENDURO	BLAST	ECONOMY	FLASH 1	FLASH 2
	1400 LUMENS	600 LUMENS	1000 LUMENS	300 LUMENS	450 LUMENS	200 LUMENS
	1:15 h:min	2:30 h:min	1:40 h:min	5:00 h:min	5:00 h:min	14:30 h:min

DECA DRIVE:

FL1 STANDARD	OVERDRIVE	ENDURO	BLAST	ECONOMY	FLASH 1	FLASH 2
	900 LUMENS	400 LUMENS	700 LUMENS	250 LUMENS	350 LUMENS	150 LUMENS
	1:30 h:min	3:00 h:min	2:00 h:min	6:00 h:min	6:30 h:min	21:00 h:min

Indicateur de batterie

Les LED verte et rouge, dans le bouton indiquent l'état de la batterie quand la lampe fonctionne. Quand la lampe est à l'arrêt, cliquer une fois sur le bouton pour afficher le niveau de charge pendant deux (2) secondes.

100%	50%	10%	5%
S'allume vert	Clignote jaune	S'allume rouge	Clignote rouge

Charge

Avant d'utiliser votre lampe LED Lezyne pour la première fois, chargez complètement la batterie. Pour charger la batterie de votre lampe :

1. Ouvrir le capot de la batterie à l'arrière de la lampe
2. Connecter le câble micro USB à la lampe et à un port USB alimenté électriquement.
3. Vérifier que la batterie est maintenue par son blocage et installée dans la bonne orientation.
4. Lors de la charge, le bouton clignote vert ; si le port USB le permet, la lampe va utiliser le mode de recharge à Haute Efficience (HE) et le bouton clignotera bleu.

Si le bouton ne clignote pas une fois la lampe branchée, il se peut que le port USB sélectionné ne soit pas alimenté électriquement—Essayez un autre port USB.

La lampe sera rechargée après 10–12 heures (4–6 heures avec la charge HE) ou dès que le bouton reste allumé vert ou bleu.

5. Débrancher la lampe du chargeur et réinstaller le capot de la batterie—vérifier que le capot de la batterie et le loquet sont correctement installés pour assurer l'étanchéité.

Cargando	Carga Completa
Clignote vert ou bleu	Lumière verte ou bleu fixe

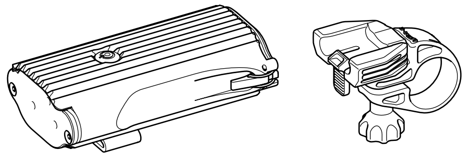
REMPLACEMENT DE LA BATTERIE: Ouvrir le capot de la batterie, faire pivoter le loquet—Toujours vérifier que la batterie est maintenue de façon sécurisée par le loquet et installée dans la bonne orientation. Toujours vérifier que le capot de la batterie est correctement installé pour que l'étanchéité soit assurée.

Plus d'information

Pour plus d'info sur les produits Lezyne, rendez-vous sur: http://lezyne.com

Deutsche Bedienungsanleitung

Bitte lesen sie vor der ersten Benutzung die gesamte Bedienungsanleitung durch, um eine sachgemäße Benutzung der Lezyne LED Lampe zu gewährleisten. Die Straßenverkehrsordnung unterscheidet sich von Land zu Land. Lezyne LED-Lampen sind in Deutschland nicht StVZO zugelassen. Wir empfehlen daher dringend, sich über vorherrschende Gesetze und Richtlinien zu informieren.



Warnung

Sehen Sie NIEMALS direkt in den Lichtstrahl der Lampe, oder richten diesen auf die Augen von anderen Personen.

Tauchen Sie die Lampe NICHT unter Wasser. Lezyne LED Lampen sind unter normalen Bedingungen wasserabweisend, jedoch nicht gänzlich wasserdicht. Sollte doch einmal Wasser in das Gehäuse gelangen, so entfernen Sie die Endkappe und lassen die Lampe komplett trocknen.

Entfernen Sie NIEMALS die Elektronik. Dies hätte ein Erlischen der Garantie zur Folge.

Bitte benutzten sie ausschließlich Lezyne LIR 2 Cell Akkus und versuchen sie niemals zwei (2) LIR 18650 Akkus anstelle von einem (1) LIR 2 Cell Akku zu verwenden. Bitte beachten sie die Kategorie **Laden** *für die Anleitung zur Installation des Akkus.*

Lezyne USA Inc. / Lezyne Co., Ltd übernimmt in keinem Fall die Haftung für Verletzungen oder sonstige Schäden, die aus der Verwendung dieses Produkts resultieren.

Garantie

In den USA und im Vereinigten Königreich bieten Lezyne LED Lampen zwei (2) Jahre Garantie ab dem ursprünglichen Kaufdatum und für den ursprünglichen Eigentümer (Kaufnachweis erforderlich). Lezyne Akkus bieten sechs (6) Monate Garantie zu gleichen Voraussetzungen. Diese Garantie deckt Material-und Herstellungsfehler ab. Fälle, welche nicht von der Garantie abgedeckt sind, normaler Verschleiß, unsachgemäße Installation, der Versuch, auf die Elektronik zuzugreifen, Modifizieren der Elektronik, Beschädigung oder Ausfall durch Unfall, Missbrauch, falsche Behandlung und Vernachlässigung.

Im Schadensfall (weltweit geltend), wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, wo Sie das Produkte gekauft haben.

Bei Fragen bezüglich der Garantie wenden Sie sich bitte an warranty@lezyne.com

Montage

1. Stecken Sie die Klemmung auf und installieren Sie die Halterung auf dieser. Dann stecken Sie die Schraube von unten durch und befestigen diese.
2. Ziehen Sie die Schraube fest. Die Klemmung sollte nicht rotieren. ACHTUNG MAX. DREHMOMENT 5 NM.
3. Stecken Sie die Lampe in die Halterung. ÜBERPRÜFEN SIE, DASS DIESE SICHER EINGEHAKT IST.

Um die Lampe zu entfernen, drücken Sie die Lasche und ziehen Sie die Lampe nach vorne raus.

ACHTUNG: Bei Verwendung auf Carbonoberflächen, stellen Sie bitte sicher, dass die Drehmomente von Herstellerseite freigegeben sind.

Benutzung

1. AN/AUS: Den Knopf für 2 Sek. gedrückt halten.
2. Moduswechsel: Knopf klicken.
3. Overdrive Race Modus: Halten Sie den Knopf für 5 Sekunden.

OVERDRIVE RACE MODUS: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie den Knopf für 5 Sekunden, bis das Licht blinkt. Ihre Lampe befindet sich nun im Overdrive Race Modus, in welchem nur der Overdrive und der Economy Modus wählbar sind. Die Lampe wird in diesem Modus bleiben, selbst wenn Sie diese abschalten. Um in den normalen Modus zu wechseln, wiederholen Sie bitte den obigen Vorgang.

THERMISCHE SCHUTZSCHALTUNG: Sollte die Betriebstemperatur der Lampe zu hoch sein, so wechselt diese automatisch in den schwächsten Modus.

INSTANDHALTUNG: Um das Eindringen von Wasser zu vermeiden, stellen sie vor jedem Gebrauch sicher, dass die Batterieklappe fest geschlossen ist und der Knopf sicher und fest sitzt.

Laufzeiten und Modi

MEGA DRIVE:

FL1 STANDARD	OVERDRIVE	ENDURO	BLAST	ECONOMY	FLASH 1	FLASH 2
	1400 LUMENS	600 LUMENS	1000 LUMENS	300 LUMENS	450 LUMENS	200 LUMENS
	1:15 h : min	2:30 h : min	1:40 h : min	5:00 h : min	5:00 h : min	14:30 h : min

DECA DRIVE:

FL1 STANDARD	OVERDRIVE	ENDURO	BLAST	ECONOMY	FLASH 1	FLASH 2
	900 LUMENS	400 LUMENS	700 LUMENS	250 LUMENS	350 LUMENS	150 LUMENS
	1:30 h : min	3:00 h : min	2:00 h : min	6:00 h : min	6:30 h : min	21:00 h : min

Batterie Indikator

Eine im Knopf befindliche LED zeigt ständig den aktuellen Ladezustand des Akkus an, wenn die Lampe eingeschaltet ist. Im abgeschalteten Zustand genügt ein Klicken des Knopfes, um den Ladezustand für eine Sekunde anzuzeigen.

100%	50%	10%	5%
Leuchtet grün	Leuchtet Gelb	Leuchtet rot	Blinkt rot

Laden

Bevor Sie ihre Lezyne Lampe zum ersten Mal benutzen, sollte Sie diese voll laden. Dazu bitte folgendes beachten:

1. Öffnen sie die Klappe am hinteren Ende der Lampe.
2. Verbinden sie das Micro USB Kabel mit einem stromführenden USB Steckplatz.
3. Stellen sie sicher, dass der Akku richtig eingesetzt und mit dem Sicherungsbügel gesichert ist.
4. Im Ladezustand wird der Knopf grün blinken. Sollte der USB Steckplatz dies ermöglichen, so wird die Lampe in den HochEffizienten (HE) Lademodus schalten und dies durch eine blau leuchtende LED anzeigen.

Sollte der Knopf beim Einstecken nicht blinken, so wählen sie bitte einen anderen USB Steckplatz.

Die Lampe wird innerhalb von 10–12 Stunden (4–6 Stunden HE Modus) vollständig geladen sein, oder wenn der Knopf konstant grün bzw. blau leuchtet.

5. Entfernen sie das Ladekabel und verschließen die Klappe. Stellen sie sicher, dass diese sicher verschlossen ist, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

Laden	Voll geladen
Blinkt grün oder blau	Leuchtet grün oder blau

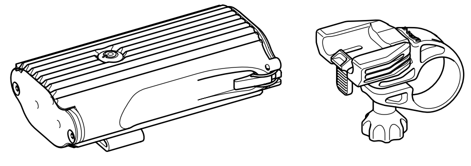
AUSTAUSCH DES AKKUS: Öffnen sie die Klappe und schieben den Sicherungsbügel zur Seite. Lassen sie nun den Akku aus der Lampe gleiten. Beim wieder Einsetzen stellen sie sicher, dass der Akku richtig eingesetzt und die Klappe sicher verschlossen ist, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

Mehr Informationen

Für mehr Informationen über Lezyne Produkte, besuchen Sie bitte: www.lezyne.com

ユーザーズマニュアル

新しいLezyne LED ライトの適切な使用方法と注意事項を確認するために、使用前にこの説明書をすべて読んでください。照明を義務付ける交通規則は国ごとに決められています。使用する国での照明に関する法規を確認してください。 Lezyne LEDライトは、ドイツの道路交通許可規則"StVZO規格"に適合していません。



警告

光線を直視したり、他人の目に当てたりしないこと。

水中に沈めないこと。Lezyne LEDライトは日常使用の耐水となっているが、防水ではない。水分が本体内部に入った場合は、後部キャップを外して完全に乾燥させること。

電子機器を取外そうとしないこと。そうした場合保証対象外となります。

必ず*LEZYNE*純正の*LIR2*セルバッテリーをご使用ください。専用*LIR2*セルバッテリーの代わりに*LIR18650*電池を2つ使用したりしないでください。バッテリーの取付け方法については充電方法の欄をお読みください。

アメリカLezyne USA 社/Lezyne社はいかなる状況でもこの製品に起因するけがやその他の損害については、一切の責任を負いません。

保証

アメリカ・イギリスではLezyne LEDライト本体は正常な使用状態で故障した場合ご購入日から2年間保証いたします。（ご購入を証明できる書類が必要です）Lezyne製バッテリーの製造工程で不具合については、ご購入日から6ヶ月間保証いたします。保証はライトの本体の材質、製造工程での不具合や問題が発生した場合、無償修理、交換いたします。通常の使用による消耗、不適切な取付け、内部電子部品への接触や改造・事故・転倒などによる傷や故障、取扱説明書に記載の使用方法以外での用途・方法で使用された場合、または分解された場合は、保証の対象外となる場合がございます。

各国の保証については、製品を販売した小売店にご相談ください。

保証に関する質問は下記までお問い合わせください。warranty@lezyne.com

取付け

1. ボルトをはずしてハンドルクランプ部分をボルト穴を前方に向けてハンドルに取付けます。その後ライトホルダーを載せ下からネジ回します。
2. ぴったりと動かなくなるまでネジを締め、クランプを固定します。**締めすぎないように注意してください。最大トルク5.0Nm**
3. ライト本体を前方からスライドさせて差込み固定します。**マウントのリリースタブがしっかりと掛かっていることを確認してください。**

ライト本体を取り外す場合は、マウントのリリースタブを押し下げながら本体を前方に引き出します。

注意　カーボンハンドルに使用する場合は、締付トルクに注意してください。破損や強度不足により固定不良を引き起こす場合があります。使用するカーボンパーツメーカーの推奨締付トルクを確認の上ご使用ください。

操作方法

1. ON/OFF：ボタンを2秒間長押し
2. モード変更：ボタンを短く押す
3. オーバードライブレースモードON/OFFボタンを5秒間長押し。

オーバードライブレースモード：ライトをオフにした状態で点灯するまで5秒間ボタンを長押しします。レースモードは最高照度のオーバードライブモードとエコノミーモードの2種類だけの選択になります。このまま電源をOFFにしてもレースモードが継続します。ノーマルモードに戻る場合は上記の手順を繰り返します。

熱からの保護：ライトの温度が高すぎると、自動的に低出力設定に切り替わります。

メンテナンス:防水のため、ご使用前に、本体後部のバッテリードアと電源ボタンが確実に装着されていることをご確認ください。

持続時間とモード

MEGA DRIVE:

FL1 STANDARD	OVERDRIVE	ENDURO	BLAST	ECONOMY	FLASH 1	FLASH 2
	1400 LUMENS	600 LUMENS	1000 LUMENS	300 LUMENS	450 LUMENS	200 LUMENS
	1:15 h : min	2:30 h : min	1:40 h : min	5:00 h : min	5:00 h : min	14:30 h : min

DECA DRIVE:

FL1 STANDARD	OVERDRIVE	ENDURO	BLAST	ECONOMY	FLASH 1	FLASH 2
	900 LUMENS	400 LUMENS	700 LUMENS	250 LUMENS	350 LUMENS	150 LUMENS
	1:30 h : min	3:00 h : min	2:00 h : min	6:00 h : min	6:30 h : min	21:00 h : min

バッテリーインジケーター

ライトがオンのときにバッテリーの状態がわかるよう、緑と赤のLEDがボタン内にあります。ライトがオフのときはボタンを1回押すと、2秒間バッテリー状態を表示します。

100%	50%	10%	5%
緑の点灯	黄色の点灯	赤の点灯	赤の点滅

充電方法

最初にLezyne LEDライトを使用する前に、バッテリーをフルに充電してください。充電方法は以下の通りです。

1. ライト本体の後部にあるバッテリードアを開けます。
2. 中にあるUSBポートにケーブルを接続します。
3. バッテリーが正しい方向に装着され、固定レバーでしっかり固定されていることを確認してください。
4. 充電がはじまると、電源ボタンが緑色に点滅します。HE急速充電に対応したケーブルを使用すると青色に点滅します。

もし充電を開始してもボタンが点滅しない場合は、USBポートの容量が不足している場合があります。他のポートに差し替えてください。

10-12時間でボタンが緑色の点灯に変われば充電完了です。（HE充電の場合は4-6時間で青色に点灯します）

5. USBケーブルを取外し、バッテリードアを元に戻します。-防水のため、ご使用前に、本体後部のバッテリードアが確実に閉じていることを確認してください。

充電中	充電完了
グリーンまたはブルーノ点滅	グリーンまたはブルーノ点灯

バッテリーの交換方法

本体後部のバッテリードアを開き、バッテリー固定レバーを回転させてバッテリーを引き出し取外します。

新しいバッテリーを正しい方向に取付け、固定レバーを元に戻します。バッテリードアを閉じて完了です。（バッテリードアは、防水のため確実に閉じていることを必ず確認してください。）

詳細情報

Lezyne製品についての情報はサイトで：http://lezyne.com